

# Cristo e l'adultera

Renzi, Polidoro de' (bottega)



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/S0010-00062/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede-complete/S0010-00062/>

## **CODICI**

Unità operativa: S0010

Numero scheda: 62

Codice scheda: S0010-00062

Tipo scheda: OA

Livello ricerca: P

### **CODICE UNIVOCO**

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 00617297

Ente schedatore: R03/ Accademia di Belle Arti Tadini

Ente competente: S27

## **OGGETTO**

Categoria dell'oggetto: pittura

### **OGGETTO**

Definizione: dipinto

Disponibilità del bene: reale

### **SOGGETTO**

Categoria generale: sacro

Identificazione: Cristo e l'adultera

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO**

Codice del contenitore fisico: 24780

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BG

Nome provincia: Bergamo

Codice ISTAT comune: 016128

Comune: Lovere

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: museo

Denominazione: Accademia di Belle Arti Tadini

Indirizzo: Via Tadini, 40

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Accademia di Belle Arti Tadini

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Galleria dell'Accademia

## **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

**INVENTARIO [1 / 3]**

**INVENTARIO [2 / 3]**

**INVENTARIO [3 / 3]**

## **RAPPORTO**

### **RAPPORTO BENE FINALE/ORIGINALE**

Stadio bene in esame: copia

Bene finale/originale: dipinto

Soggetto bene finale/originale: Cristo e l'Adultera

Autore bene finale/originale: Polidoro de Renzi detto Polidoro da Lanciano

Datazione bene finale/originale: 1540-1545 ca.

Collocazione bene finale/originale: Italia/ Lombardia/ BS/ Brescia/ Pinacoteca Tosio Martinengo

Inventario bene finale/originale: 1780

Collocazione precedente: Italia/ Lombardia/ BS/ Brescia/ Santa Afra

Specifiche rapporto

La tela dell'Accademia Tadini riprende fedelmente il modello di Polidoro da Lanciano (Fisogni 2014 ha segnalato la popolarità della tela presso gli ordini ispirati alla Regola di Sant'Agostino).

## **CRONOLOGIA**

### **CRONOLOGIA GENERICA**

Secolo: sec. XVII

Frazione di secolo: terzo quarto

## CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1650

A: 1674

Motivazione cronologia: bibliografia

## DEFINIZIONE CULTURALE

### AUTORE

Nome di persona o ente: Renzi, Polidoro de'

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1515-1565

Codice scheda autore: RL010-01887

Riferimento all'autore: bottega

#### Note

Si deve a Fisogni (2014) l'ipotesi di restituire l'opera, fino a quel momento considerata opera di Giovanni Battista Langetti

Motivazione dell'attribuzione: analisi stilistica

Altre attribuzioni: Vecellio, Tiziano

Altre attribuzioni: Vecellio, Tiziano (copia)

Altre attribuzioni: Langetti, Giovanni Battista

## DATI TECNICI

### MATERIA E TECNICA

Materia: tela

Tecnica: pittura a olio

### MISURE [1 / 2]

Unità: cm

Altezza: 159

Larghezza: 210.7

Profondità: 8.2

Specifiche: Misure con cornice

### MISURE [2 / 2]

Unità: cm

Altezza: 145

Larghezza: 198

Specifiche: Misure senza cornice (da Inventario)

## DATI ANALITICI

### DESCRIZIONE

Note: fonte: Copia: Tiziano

Indicazioni sul soggetto

Divinità: Gesù Cristo. Abbigliamento: vesti. Architetture: edifici con arcate e colonne. Personaggi: adultera; astanti.

Notizie storico-critiche

Nell'ottobre 1813 un mercante veneziano, Antonio Mozer o Moser offriva al conte Tadini un dipinto rappresentante l'Adultera riferito a Alessandro Maganza. E. Scalzi (1829, p. 62), nel segnalare la notizia, suggeriva di identificarlo con l'opera in esame.

In realtà il dipinto è attribuito a Tiziano dal conte Tadini (1828 e 1837) e considerato l'originale da cui dipendeva la tela già in Sant'Afra: "318: Quadro grande con tredici figure, rappresentante l'Adultera. Opera bellissima del Tiziano, che si tiene per originale, quantunque ve ne sia la replica nella chiesa di Sant'Afra in Brescia. Questo quadro esisteva nel convento dei frati conventuali in Crema."

La precisazione consente di mettere in dubbio la notizia della provenienza dalla chiesa di Sant'Agostino a Crema, dal momento che il riferimento ai "Fрати conventuali" può riferirsi tanto agli Eremitani, e quindi alla chiesa di Sant'Agostino, quanto ai Frati minori francescani, e quindi alla chiesa di San Francesco.

E' successivamente interpretato a partire dalle annotazioni di Crowe e Cavalcaselle come copia da Tiziano ("Lovere, collezione Tadini, num. 3 - Copia della Donna adultera, che troveremo or ora in Sant'Afra di Brescia indicata come opera di Tiziano": Crowe, Cavalcaselle 1878, p. 457), una precisazione accolta nelle successive guide dell'ente (Catalogo 1903 e Scalzi 1929). Si deve a G.A. Scalzi (1969), plausibilmente, il riferimento a Giovanni Battista Langetti, e in una annotazione autografa nella copia del catalogo 1969 G.A. Scalzi sembra accogliere l'ipotesi che si tratti di copia da un originale di Rocco Marconi.

E. Safarik (comunicazione orale al museo, 1975) riprendeva l'ipotesi di una copia eseguita da Maganza piuttosto che da Langetti (Pinacoteca 1966, con riferimenti archivistici).

Da ultimo Fisogni (2014) ha ripreso in esame la tela nel contesto di un attento riesame della scheda della Pinacoteca Tosio Martinengo (da Sant'Afra, Brescia) dalla quale dipende l'opera loverese, come riconosciuto già dal conte Tadini) e ha ipotizzato che possa trattarsi di un prodotto riconducibile alla bottega di Polidoro da Lanciano, anticipando quindi la datazione della tela alla metà del Cinquecento.

M. Albertario

## CONSERVAZIONE

### STATO DI CONSERVAZIONE

Data: 1996

Stato di conservazione: buono

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà privata

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [1 / 2]

Codice univoco della risorsa: SC\_OA\_S0010-00062\_IMG-0000634428

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia b/n

Codice identificativo: Tadini pinacoteca 108

Collocazione del file nell'archivio locale: pinacoteca

Nome del file originale: 108.jpg

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [2 / 2]

Codice univoco della risorsa: SC\_OA\_S0010-00062\_IMG-0000634429

Genere: documentazione allegata

Tipo: cartolina b/n

Autore: Berva

Codice identificativo: Tadini Cartoline018

Note: come "Vecellio Tiziano".

Collocazione del file nell'archivio locale: Pinacoteca Cartoline

Nome del file originale: Cartoline018.jpg

### BIBLIOGRAFIA [1 / 12]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Tadini L.

Titolo libro o rivista

Descrizione generale dello stabilimento dedicato alle belle arti in Lovere dal conte Luigi Tadini cremasco

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1828

Codice scheda bibliografia: S0100-00010

V., pp., nn.: p. 56 n. 318

### BIBLIOGRAFIA [2 / 12]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Tadini L.

Titolo libro o rivista

Descrizione generale dello stabilimento dedicato alle belle arti in Lovere dal conte Luigi Tadini cremasco

Luogo di edizione: Bergamo

Anno di edizione: 1837

Codice scheda bibliografia: S0110-00002

V., pp., nn.: p. 76 n. 318

**BIBLIOGRAFIA [3 / 12]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Cavalcaselle G.B./ Crowe J. A.

Titolo libro o rivista: Tiziano. La sua vita e i suoi tempi

Luogo di edizione: Firenze

Anno di edizione: 1878

Codice scheda bibliografia: S0140-00081

V., pp., nn.: p. 457

**BIBLIOGRAFIA [4 / 12]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Catalogo

Titolo libro o rivista: Catalogo della Galleria Tadini

Luogo di edizione: Lovere (BG)

Anno di edizione: 1903

Codice scheda bibliografia: S0110-00003

V., pp., nn.: p. 17 n. 108

**BIBLIOGRAFIA [5 / 12]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Scalzi E.

Titolo libro o rivista: Catalogo dei quadri della Galleria Tadini

Luogo di edizione: Lovere (BG)

Anno di edizione: 1929

Codice scheda bibliografia: S0110-00004

V., pp., nn.: p. 62 n. 108

**BIBLIOGRAFIA [6 / 12]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Heinemann F.

Titolo libro o rivista: Giovanni Bellini e i Belliniani

Luogo di edizione: Venezia

Anno di edizione: 1962

Codice scheda bibliografia: S0250-00038

V., pp., nn.: p. 118

**BIBLIOGRAFIA [7 / 12]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Scalzi G. A.

Titolo libro o rivista: La Galleria Tadini

Luogo di edizione: Lovere (BG)

Anno di edizione: 1969

Codice scheda bibliografia: S0110-00005

V., pp., nn.: p. 9 n. 108

**BIBLIOGRAFIA [8 / 12]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Scalzi G. A.

Titolo libro o rivista: Galleria Tadini. Guida

Luogo di edizione: Lovere (BG)

Anno di edizione: 1992

Codice scheda bibliografia: S0100-00009

V., pp., nn.: p. 25 n. 108

**BIBLIOGRAFIA [9 / 12]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Mancini V.

Titolo libro o rivista: Polidoro da Lanciano

Luogo di edizione: Lanciano

Anno di edizione: 2001

Codice scheda bibliografia: S0250-00033

V., pp., nn.: p. 135

**BIBLIOGRAFIA [10 / 12]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Grosso M.

Curatore: Albertario, M./ Mazzotta, A.

Tipo fonte: libro

Titolo libro o rivista: Jacopo Bellini, La Madonna Tadini. Studi e ricerche intorno a un restauro

Titolo contributo: Col sacco a spalla: l'Accademia Tadini nei taccuini di viaggio di Giovanni Battista Cavalcaselle

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 2018

Codice scheda bibliografia: S0270-00162

V., pp., nn.: p. 52

**BIBLIOGRAFIA [11 / 12]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Fisogni, F.

Curatore: Bona Castellotti, M. / Lucchesi Ragni, E. / D'Adda, R.

Tipo fonte: libro

Titolo libro o rivista: Pinacoteca Tosio Martinengo. Catalogo delle opere. Secoli XII-XVI

Luogo di edizione: Venezia

Anno di edizione: 2014

Codice scheda bibliografia: SWDD1-00015

V., pp., nn.: pp. 399-402 n. 227

**BIBLIOGRAFIA [12 / 12]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Saccomani, E.

Curatore: Banzato, D. / Mariuz, A. / Pavanello, G.

Tipo fonte: catalogo mostra

Titolo libro o rivista

Da Padovanino a Tiepolo. Dipinti dei Musei Civici di Padova del Seicento e Settecento, catalogo della mostra (Padova, 1997)

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1997

Codice scheda bibliografia: SWDD1-00016

V., pp., nn.: p. 131

---

**COMPILAZIONE**

**COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 1996

Nome [1 / 2]: Scalzi, Angelico Gino

Nome [2 / 2]: Passamani, Alessia

Funzionario responsabile: Scalzi, Angelico Gino

**TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE**

Anno di trascrizione/informatizzazione: 2005

Nome: Bonora, Sara

Ente compilatore: Accademia di Belle Arti Tadini

**AGGIORNAMENTO-REVISIONE [1 / 3]**

Anno di aggiornamento/revisione: 2006

Nome: Albertario, Marco

Ente compilatore: Accademia di Belle Arti Tadini

Referente scientifico: Albertario, Marco

Funzionario responsabile: Albertario, Marco

**AGGIORNAMENTO-REVISIONE [2 / 3]**

Anno di aggiornamento/revisione: 2013

Nome: Casero, Andrea Luigi

Ente compilatore: Accademia di Belle Arti Tadini

Referente scientifico: Albertario, Marco

Funzionario responsabile: Albertario, Marco

**AGGIORNAMENTO-REVISIONE [3 / 3]**

Anno di aggiornamento/revisione: 2014

Nome: Albertario, Marco

Ente compilatore: Accademia di Belle Arti Tadini

Referente scientifico: Albertario, Marco

Funzionario responsabile: Albertario, Marco